

PALAEOBULGARICA

СТАРО- БЪЛГАРИСТИКА

БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ / BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
КИРИЛО-МЕТОДИЕВСКИ НАУЧЕН ЦЕНТЪР / CYRILLO-METHODIAN RESEARCH CENTRE

XLVIII (2024), 1

СЪДЪРЖАНИЕ / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

СТАТИИ / СТАТЪИ / ARTICLES

<i>Alessandro Maria Bruni (Venedig, Italien)</i> – Die altkirchenslavische Übersetzung der Homilie 1 des Gregor von Nazianz: Textüberlieferung und kritische Ausgabe	3
<i>Татяна Славова (София, България)</i> – Към старобългарските първични междуметия	25
<i>Лора Тасева (София, България)</i> – Предаване на <i>ǎ-privativum</i> в старобългарския превод на Oratio XXXIX (CPG 3010.39) на Григорий Богослов	49
<i>Вадим Б. Крысько (Москва, Россия)</i> – Древнеболгарские и древнерусские экстратегы в Словах Григория Богослова XI в.	67
<i>Maria Totomanova-Paneva (Sofia, Bulgaria)</i> – Vocabulary for Human Anatomy in the Earliest Slavonic Translation of Books of Samuel and Kings	103
<i>Ирина М. Грицевская (Сыктывкар, Россия), Вячеслав В. Литвиненко (Прага, Чехия)</i> – Древнейшие полные списки славянского перевода <i>Вопросоответов к князю Антиоху</i> : Проблемы происхождения и истории текста	115
<i>Лилия Скоморохова-Вентурини (Генуя, Италия)</i> – Календарные понятия в предисловиях к марту и сентябрю в Великих Минеях Четых митрополита Макария и в Минеях Четых митрополита Димитрия Ростовского	137

ПРЕГЛЕД / ОБЗОРИ И РЕЦЕНЗИИ / SURVEY AND BOOK REVIEWS

<i>Анета Димитрова (София, България)</i> – Проф. д-р Явор Милтепов (18.01.1978–29.12.2023) – In memoriam	153
<i>Албена Миланова (София, България)</i> – <i>Ното ludens</i> в българската археология: признателни думи в памет на доц. д-р Маргарита Ваклинова	161
<i>Искра Христова-Шмова (София, България)</i> – Издание на новата част от <i>Синайския евхологий</i>	167
<i>Jürgen Fuchsbauer (Innsbruck, Österreich)</i> – Gedenkveranstaltung für Prof. Dr. Dr.h.c. Heinz Miklas	175

CONTENTS

ARTICLES

<i>Alessandro Maria Bruni (Venice, Italy)</i> – The Old Church Slavonic Version of Gregory of Nazianzus’ <i>Homily 1</i> : Textual Transmission and Critical Edition	3
<i>Tatyana Slavova (Sofia, Bulgaria)</i> – Going Back to the Old Bulgarian Primary Interjections	25
<i>Lora Taseva (Sofia, Bulgaria)</i> – Rendering <i>ǎ</i> -privativum in the Old Bulgarian Translation of Gregory the Theologian’s <i>Oratio XXXIX</i> (CPG 3010.39)	49
<i>Vadim B. Krysko (Moscow, Russia)</i> – Old Bulgarian and Old Russian Extratexts in the <i>Sermons</i> of Gregory the Theologian of the 11th Century	67
<i>Maria Totomanova-Paneva (Sofia, Bulgaria)</i> – Vocabulary for Human Anatomy in the Earliest Slavonic Translation of Books of Samuel and Kings	103
<i>Irina M. Gritsevskaia (Syktyvkar, Russia), Viacheslav V. Lytyynenko (Prague, The Czech Republic)</i> – The Earliest Complete Manuscripts with the Slavonic Translation of <i>Questions and Answers to Antiochus the Duke</i> : Problems of Origin and History of the Text	115
<i>Lilia Skomorochova-Venturini (Genoa, Italy)</i> – Calendar Concepts in the Prefaces to the Months of March and September in the <i>Great Reading Menaia</i> of Metropolitan Makary and in the <i>Reading Menaia</i> of Dimitry Rostovsky	137

SURVEY AND BOOK REVIEWS

<i>Aneta Dimitrova (Sofia, Bulgaria)</i> – Prof. Yavor Miltenov, PhD (18.01.1978–29.12.2023) – In memoriam	153
<i>Albena Milanova (Sofia, Bulgaria)</i> – <i>Homo ludens</i> in Bulgarian Archaeology: Words of Gratitude in Memory of Assoc. Prof. Margarita Vaklinova, PhD	161
<i>Iskra Hristova-Shomova (Sofia, Bulgaria)</i> – An Edition of the New Part of the <i>Euchologium Sinaiticum</i>	167
<i>Jürgen Fuchsbauer (Innsbruck, Austria)</i> – A Memorial Event for Prof. Dr. Dr.h.c. Heinz Miklas	175